

## On Reporting Expressions of Charles Dickens' Works

### [IV]

Tadashi TSUJIYA \*

(Received Oct. 31, 2008)

This paper is the final part of a four-divided thesis; therefore, **Abstract** and **Introduction** are omitted here because they were written in the first one (2005).

**Key Words:** prose, style, reporting expressions, Charles Dickens, *Sketches by Boz*, *Oliver Twist*, *The Life & Adventures of Nicholas Nickleby*, *Dombey and Son*, *Hard Times*.

The instances included in **Type 4** (*RC, RS, RC, RS*) are very few as compared with *Tom Jones* and *Austen's* works.

#### **Type 4-1. NP-RV<sub>1</sub>, RS, NP-RV<sub>2</sub>-PP, RS.**

This type in which *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>* are *address* and *observe* respectively, and *PP* is *with severity* occurs only once in *HT*.

..., Mr. Gradgrind addressed that maligned old lady: 'I am surprised, madam,' he observed with severity, 'that in your old age you have the face to claim Mr. Bounderby for your son, after your unnatural and inhuman treatment of him.' (*HT*, BK.3, Ch.5, p.261)

#### **Type 4-2. PP-NP-RV<sub>1</sub>, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing, RS.**

This type (incidentally the earliest instance of it occurred once in *Austen's Mansfield Park*) is found in *DS*, where *add* and *say* are used as *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>* respectively, and *on recovering* as *PP*.

On recovering he added: 'And now, Dombey, as you have invited Joe — old Joe, who has no other merit, Sir, but ... I don't know Sir,' said the Major, wagging his double chin with a jocose air, 'what it is you people see in Joe to make you hold him in such great request, all of you; ...' (*DS*, Ch.20, pp.275-76)

#### **Type 4-3. ADV-NP-RV, RS, PP, RS.**

This type is the first to be found in our researches. The phrase *obviously intended to mean* modifies a *tone*.

...; wherefore he says, 'Oh, dear, no,' in a tone, obviously intended to mean, "You have me there," ... (*SB*, p.525)

#### **Type 4-4. PP-NP-VP, and ADV-RV-ing, RS, NP-VP, RS.**

This type, where *say* is used as *RV* and *briefly* as *ADV*, occurs once in *DS*. *RC* introducing *RS* is noticeably long. In answer to which message, the Native brought back a very small note with a very large quantity of scent about it, indited by the Honourable Mrs. Skewton to Major Bagstock, and briefly saying, 'You are shocking bear, and I have a great mind not to forgive you, but if you are very good indeed,' which was underlined, 'you may come. Compliments (in which Edith unities) to Mr. Dombey.' (*DS*, Ch.21, p.292)

**Type 5** (*RS, RC, RS, RC, RS*.) has far more subtypes than *Tom Jones* and *Austen's* works.

#### **Type 5-1. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, RS.**

This type which occurred three times in *Tom Jones* and never did in *Austen's* works has thirteen instances in Dickens's works. *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>* used here are *pursue* and *say* respectively.

'And I added,' pursued Walter, 'that if she — Susan, I mean — could ever let you know, either through herself, or Mrs. Richards, ... Upon my word, Uncle,' said Walter, 'I scarcely slept all last night through thinking of doing this; ...' (*Ibid.*, Ch.19, p.260)

\* 広島工業大学工学部電気・デジタルシステム工学科

**Type 5-2. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, RV<sub>2</sub>-NP-ADV, RS.**

This type which has never occurred before is quoted once from *NN* and twice from *DS*, where *reply* and *say* (twice) are used as *RV<sub>1</sub>*, and *say* are used three times as *RV<sub>2</sub>*, and *sadly, exultantly, resolutely* as *ADV*.

‘Brout thee!’ replied John. ‘Why didn’t ’ee punch his head, or lay theeself doon and kick, and squeal out for the polis? ...,’ said John, sadly, ‘and God forgi’ me for bragging ower yan o’ his weakest creerurs!’ (*NN*, Ch.39, p.508)

**Type 5-3. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, RV<sub>2</sub>-NP-PP, RS.**

Twenty instances of this type, which has not been observed in our researches as yet, are given in Dickens’ works: once in *SB*; twice in *OT*; twice in *NN*; fifteen times in *DS*. *RV<sub>1</sub>* used are *blubber, rejoin, reply* (twice), *return* (five times), *say* (ten times), *whimper*, and *RV<sub>2</sub>* are *add* (three times), *conclude, cry* (twice), *exclaim, muse, observe, say* (eleven times), and *PPs* are *after a moment’s silence, as a quotation, in a lower tone, in a moralising way, through his set jaws, with a burst of affectionate emotion (penitence), with a dejected face, with a facetious grin, with a touch of poetry in his tone, with composed forbearance, with energy, with great firmness, with increased confusion (expression), with one’s coat-cuff at his eye, with peculiar sweetness, with severe philosophy, with some sentiment, with sudden ferocity.*

‘I an’t indeed, Sir,’ whimpered Rob. ‘I never did such a thing as thieve, Sir, if you’ll believe me. ... I’m sure a cove might think,’ said Mr. Toodle Junior, with a burst of penitence, ‘that singing birds was innocent company, but nobody knows ...’ (*DS*, Ch.22, p.305)

**Type 5-4. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, RV<sub>2</sub>-NP-ADVC, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *SB*, where *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>* are *say* and *conclude* respectively, and *ADVC* is *as S+V*.

‘We must take stimulants,’ said the cunning Wosky — ‘plenty of nourishment, and above all, we must keep our nerves quiet; ...,’ concluded the doctor, as he pocketed his fee, ‘and we must keep quiet.’ (*SB*, p.302)

**Type 5-5. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, RV<sub>2</sub>-NP-ADV-PP, RS.**

This type which has never been observed in our researches as yet occurs twice in *DS*, where *say* is used

both as *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>*; *apart* as *ADV*; *to somebody* as *PP*.

‘Then, if ypou please, Townlinson,’ said Miss Tox, ‘have the goodness to turn the cushion. Which,’ said Miss Tox apart to Mrs. Chick, ‘is generally damp, my dear.’ (*DS*, Ch.5, p.50)

The other instance: *Ibid.*, Ch.60, pp.850-51

**Type 5-6. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS.**

This type which has not been found since *Tom Jones* occurs often in Dickens’ works: once in *SD*; three times in *OT*; twelve times in *NN*; eighteen times in *DS*; once in *HT*. The verbs used as *RV<sub>1</sub>* are *say* (18), *reply* (5), *cry* (3), *return* (3), *rejoin* (2), *urge* (2), *quoth* and *resume*; the ones as *RV<sub>2</sub>* are *say* (25), *add* (3), *continue, cry, mutter, observe, pursue, repeat, and resume*. The number of parenthesis indicates the frequency of use.

‘Say nothing; not a word, not a word, my dearest madam,’ urged Mr. Pluck. ‘Mrs. Nickleby,’ said that excellent gentleman, lowering his voice, ‘there is most trifling, ...’ (*NN*, Ch.27, p.346)

‘Oh! Bless your heart, Mrs Richards,’ cried Susan, ‘temporaries always orders permanencies here, didn’t you know that, ...’ pursued Sitfire, shaking her head resolutely, ‘and whenever, and however ...’ (*DS*, Ch.5, p.51)

**Type 5-7. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, PP, RS.**

This type is the first to be found in our researches: once in *OT*; *once* in *NN*; twice in *DS*. The verbs used as *RV<sub>1</sub>* are *say* (3) and *exclaim*; the ones as *RV<sub>2</sub>* are all *says*; *PPs* are *about having glanced slyly at somebody, behind the half-opened door, with great slyness and with native majesty.*

‘Why I think it is, my dear,’ said Miss La Creevy. ‘For a young man, Mr. Frank is not a very great walker; ...?’ said the little woman, looking about, after having glanced slyly at Kate. ‘He has not been run away with again, has he?’ (*NN*, Ch.49, p.641)

**Type 5-8. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, ADV, ADVC, RS.**

Two instances of this type which has not been found as yet occur in *NN* and *DS*, where the verbs used as *RV<sub>1</sub>* are *think* and *say*; the ones as *RV<sub>2</sub>* are all *says*; *ADVs* are *aloud* and *firmly*; *ADVCs* are *as S+V* and *as if S+V*.

‘If I had not put them in the right track to-day,’ thought

Ralph, 'this foolish woman would have done so. ... Yes,' said Ralph, aloud, as he locked his iron safe. 'She must take her chance. She must take her chance.' (*Ibid.*, Ch.26, p.341)

The other : *DS*, Ch.10, p.126

**Type 5-9. *RS, RV-NP, RS, V-ing/ed, RS.***

This type which was quoted once from *Tom Jones* and four times from Austen's works occurs nine times in *DS* and twice in *HT*, where *RVs* are *say* (7), *pursue* (2), *chuckle* and *retort*.

'Pray, Sir,' said the old woman, 'didn't I see you come out of that gentleman's house?' pointing back to Mr. Bounderby's. 'I believe it was you, unless I have had the bad luck to mistake the person in following?' (*HT*, BK.1, Ch.12, p.77)

**Type 5-10. *RS, RV-NP, RS, PP, RS.***

This type which is first given in our researches occurs twice only in *DS*, where *RVs* are all *says*, and *PPs* are *to somebody* and *with a pleasant sense of the readiness of this joke*.

'Was it? Well! In point of fact it might have been in any shire,' said Cousin Feenix. 'So my friend being invited down to this marriage in Anyshire,' with a pleasant sense of the readiness of this joke, 'goes. Just as some of us, ...' (*DS*, Ch.36, p.514)

The other instance : *Ibid.*, Ch.48, p.671

**Type 5-11. *RS, RV-NP, RS, ADV-PP, RS.***

This type occurs once in *DS* for the first time, where *RV* is *say*; *ADV* is *aside*; *PP* is *to somebody*.

'My dearest love,' said Cleopatra, 'do you hear what Mr. Dombey says? Ah, my dear Dombey!' aside to that gentleman, 'how her absence, as the time approaches, reminds me of the days, when that most agreeable of creatures, her papa, was in your situation!' (*Ibid.*, Ch.30, p.428)

**Type 5-12. *RS, RV<sub>1</sub>-NP-ADV, RS, RV<sub>2</sub>-NP, RS.***

This type which has not been found as yet occurs once in *NN* and twice in *DS*, where *say* (2), *reply* are used as *RV<sub>1</sub>*; *say* (2), *whimper* as *RV<sub>2</sub>*; *angrily*, *gravely*, *sagely* as *ADV*.

'Pray, mama!' Nonsense, Kate,' said Mrs. Nickleby, angrily, 'but that's just the way. ...! But I have no

sympathy,' whimpered Mrs. Nickleby, 'I don't expect it, that's one thing.' (*NN*, Ch.41, p.535)

**Type 5-13. *RS, RV<sub>1</sub>-NP-ADV, RS, RV<sub>2</sub>-NP-PP, RS.***

This type which is first given in our researches occurs in *OT* and three times in *DS*. *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>*, *ADV* and *PP* used here are as follows: *return* (2), *say* (2) as *RV<sub>1</sub>*; *say* (3), *add as RV<sub>2</sub>*; *earnestly*, *quickly*, *slowly*, *warmly* as *ADV*; *in a forlorn whisper*, *in a low voice*, *in the goodness of one's nature*, *with a struggle which ...* as *PP*.

'Oh no, no,' returned Oliver quickly; 'but the eyes look so sorrowful; and where I sit, they seem fixed upon me. It makes my heart beat,' added Oliver in a low voice, 'as if it was alive, and wanted to speak to me, but couldn't.' (*OT*, p.80)

**Type 5-14. *RS, RV<sub>1</sub>-NP-ADV, RS, R<sub>2</sub>-NP, V-ing, RS.***

This type is given once in *OT* and twice in *NN*. *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>*, *ADV* and *PP* used here are as follows: *cry*, *reply*, *say* as *RV<sub>1</sub>*; *cry*, *say*, *whisper* as *RV<sub>2</sub>*; *quite seriously*, *solemnly*, *sternly* as *ADV*.

'Nothing like it, sir,' replied Mr. Lillyvick solemnly. 'How do you think,' whispered the collector, drawing him aside, 'How do you think she looks to-night?' (*NN*, Ch.30, p.390)

**Type 5-15. *RS, RV<sub>1</sub>-NP-ADVC, RS, RV<sub>2</sub>-NP, RS.***

The earliest instance of this type occurs once in *DS*, where *say* is used as *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>* respectively, and *as if S+V* as *ADVC*.

'I tell you what, Sir,' said the Major, as they resumed their walk again. 'If Joe Bagstock were a younger man, there's not a woman in the world whom he'd prefer for Mrs. Bagstock to that woman. By George, Sir!' said the Major, 'she's superb!' (*DS*, Ch.21, p.290)

**Type 5-16. *RS, RV<sub>1</sub>-NP-ADVC, RS, ADV-RV<sub>2</sub>-NP-PP, RS.***

The earliest instance of this type occurs in *HT*, where *exclaim* is used as *RV<sub>1</sub>*; *say* as *RV<sub>2</sub>*; *as S+V* as *ADVC*; *then* as *ADV*; *to-NP* as *PP*.

'It's a coincidence,' exclaimed Mrs. Sparsit, as she was released by the coachman. 'It's a Providence! Come out, ma'am!' then said Mrs. Sparsit, to some one inside, 'come out, or we'll have you dragged out!' (*HT*, BK.3, Ch.5, p.259)

**Type 5-17. RS, RV-NP-ADV<sub>1</sub>, RS, ADV<sub>2</sub>-PP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *cry* is used as *RV*; *gravely* as *ADV<sub>1</sub>*; *aside* as *ADV<sub>2</sub>*; *to-NP* as *PP*.

‘Hear him!’ cried the Captain gravely. ‘’Tis woman as seduces all mankind. For which,’ aside to Mr. Toots, ‘you’ll overhaul your Adam and Eve, brother.’ (*DS*, Ch.56, p.796)

**Type 5-18. RS, RV<sub>1</sub>-NP-PP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, RS.**

This type which is first observed in our researches occurs once in *NN* and three times in *DS*. *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>* and *PP* used are as follows: *return* (2), *say*, *submit* as *RV<sub>1</sub>*; *cry* (2), *say* (2) as *RV<sub>2</sub>*; *after short silence and another cough, with a facetious gurgling in one’s throat, with feeble admiration, with honest indignation* as *PP*.

‘Dombey, ma’am,’ returned the Major, with a facetious gurgling in his throat, ‘is as well as a man in his condition *can* be. His condition is a desperate one, Ma’am. He is touched, is Dombey! Touched!’ cried the Major. ‘He is bayoneted through the body.’ (*DS*, Ch.26, p.367)

**Type 5-19. RS, RV<sub>1</sub>-NP-PP<sub>1</sub>, RS, RV<sub>2</sub>-NP-PP<sub>2</sub>, RS.**

This type which has never been observed as yet occurs once in *NN*, twice in *DS* and *once* in *HT*. *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>*, *PP<sub>1</sub>* and *PP<sub>2</sub>* are as follows: *return* (3), *say* as *RV<sub>1</sub>*; *say* (4) as *RV<sub>2</sub>*; *with a quiet confidence of absolute certainty, with a sharp stress on the first syllable of the Captain’s name, with laborious politeness, with much solemnity* as *PP<sub>1</sub>*; *after hesitating for a strong expression, with an anxious smile, with severe reaction in one’s voice and manner, with such a sudden accession of violence* as *PP<sub>2</sub>*.

‘Sir,’ return Stephen, with a quiet confidence of absolute certainty, ‘if yo wast’ tak a hundred Slackbridges — aw as there is, an aw the number ten times towd — ...’ said Stephen, with an anxious smile; ‘when ha’ we not heern, I am sure, ...’ (*HT*, BK.2, Ch.5, pp.150-51)

**Type 5-20. RS, RV<sub>1</sub>-NP-PP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, ADV, RS.**

This type which has not been observed in our researches as yet is given twice in *DS* alone, where *say* is used both as *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>*; *after abandoning oneself to NP, in an awful voice* as *PP*; *abruptly, piously* as *ADV*.

‘Miss Dombey,’ said Mr. Toots, in an awful voice, ‘if it

was possible that you could, ...,’ said Mr. Toots, abruptly, ‘this is a digression, and ’s of no consequence at all.’ (*DS*, Ch.56, p.781)

**Type 5-21. RS, RV<sub>1</sub>-NP-PP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, ADV, and V-ing, RS.**

The earliest instance of this type is quoted from *DS*, where *return* is used as *RV<sub>1</sub>*; *say* as *RV<sub>2</sub>*; *with vengeance in one’s hard grey eye* as *PP*; *sharply* as *ADV*.

‘Well, Sir,’ returned Mrs. Pipchin, with vengeance in her hard grey eye, ‘I exceedingly deplore it; ...,’ said Mrs. Pipchin, sharply, and shaking her head at Susan Nipper. ‘For shame, you hussy! Go along with you!’ (*Ibid.*, Ch.44, pp.616-17)

**Type 5-22. RS, RV<sub>1</sub>-NP-PP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS.**

This type which has not been observed in our researches so far occurs ten times in Dickens’ works: twice in *OT*, five times in *NN* and three times in *DS*. The verbs used as *RV<sub>1</sub>* are *return* (3), *say* (3), *reply* (2), *interrupt* and *submit*; the ones as *RV<sub>2</sub>* are *say* (9) and *add*; *PPs* are *in a severe manner, in a subdued tone of private discussion, in a tone which ..., in a voice, in resigned despair, with a gravity, with a magnificent sense of the allegory ..., with an obstinate air, with a petulance ..., with some confusion*.

‘Because they’re of no use to me, my dear’ replied the Jew, with some confusion ‘not worth the taking. ...’ said the Jew, recovering his self-possession, ‘he has us now if he could only give us leg-bail again; ...’ (*OT*, p.141)

‘Don’t know about it, Mr. Francis!’ interrupted Tim, with an obstinate air. ‘Well, but let us know. ...,’ said Tim, folding his arms resolutely, ‘where is it?’ (*NN*, Ch.43, p.561)

**Type 5-23. RS, RV<sub>1</sub>-NP-PP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, ADV<sub>C</sub>, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *NN*, where *say* is used as *RV<sub>1</sub>*; *continue* as *RV<sub>2</sub>*; *after a pause* as *PP*; *as S+V* as *ADV<sub>C</sub>*.

‘Well,’ said the same gentleman, after a pause, ‘Wot’s to be done — anything? ...?’ continued Mr. Scaley, as Madame Mantalini sobbed. ‘A good half of wot’s here isn’t paid for, I des-say, and wot a consolation oughtn’t that to be to her feelings!’ (*Ibid.*, Ch.21, pp.261-62)

**Type 5-24. RS, RV<sub>1</sub>-NP-PP, RS, ADV-RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type is given in *HT*, where *cry* is used as *RV<sub>1</sub>*; *say* as *RV<sub>2</sub>*; *with great energy* as *PP*; *then* as *ADV*.

'Leave her alone, everybody!' cried Mrs. Sparsit, with great energy. 'Let nobody touch her. She belongs to me. Come in, ma'am!' then said Mrs. Sparsit, reversing her former word of command. 'Come in, ma'am, or we'll have you dragged in!' (*HT*, BK.3, Ch.5, p.259)

**Type 5-25. RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used both as *RV<sub>1</sub>* and as *RV<sub>2</sub>*.

'Dombey,' says the Major, seeing this, 'I give you joy. I congratulate you, Dombey. By the Lord, Sir,' says the Major, 'you are more to be envied, this day, than any man in England!' (*DS*, Ch.31, p.440)

**Type 5-26. RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP, ADV, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used both as *RV<sub>1</sub>* and as *RV<sub>2</sub>*, and *mEEKly* as *ADV*.

'I've stepped over from Balls Pond at a early hour,' said Mr. Perch, confidentially looking in at the room door, and stopping ..., 'agreeable to my instructions last night ...,' said Mr. Perch, meekly, 'but for the state of health of Mrs. P., who I thought ...' (*Ibid.*, Ch.53, p.740)

**Type 5-27. RS, RV-NP, PP, V-ing/ed, RS, V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *HT*, where *say* is used as *RV*, and *in conclusion* as *PP*.

'Now, you see, Tom,' said Mr. Harthouse in conclusion, himself tossing over a rose or two, as a contribution to the island, which ...: 'every man is selfish in everything does, and I am exactly like the rest of my fellow-creatures. I am desperately intent;' the languor of his desperation being quite tropical; 'on your softening towards your sister — which you ought to do; and ...' (*HT*, BK.2, Ch.7, pp.177-78)

**Type 5-28. RS, RV<sub>1</sub>-NP-PP, and V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *return* is used as *RV<sub>1</sub>*; *say* as *RV<sub>2</sub>*; *in a gruff whisper* as *PP*.

'The lady of the house, my dear,' returned the Captain,

in a gruff whisper, and making signals of secrecy. 'We had some words about the swabbing of these here planks, and she — in short,' said the Captain, eyeing the door, and relieving himself with a long breath, 'she stopped my liberty.' (*DS*, Ch.23, p.332)

**Type 5-29. RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS.**

This type which has not been found in our researches as yet occurs twenty-three times in Dickens' works: five times in *OT*; nine times in *NN*; eight times in *DS*; once in *HT*. The verbs used as *RV<sub>1</sub>* are *say* (13), *return* (4), *reply* (3), *cry*, *exclaim*, *rejoin*; the ones as *RV<sub>2</sub>* are *say* (17), *add* (2), *cry*, *mutter*, *simper*, *whimper*. It is characteristic of this type that *add*, *exclaim*, *rejoin*, *reply*, *return* are not used as *RV<sub>2</sub>*, and there are seven quotations in which *say* is used both as *RV<sub>1</sub>* and as *RV<sub>2</sub>*.

'I don't know,' replied Sikes, clenching his teeth and turning white at the mere suggestion. 'I'd do something in the jail ...' muttered the robber, poising his brawny arm, 'that I could smash your head ...' (*OT*, Ch. 47, P.358)

'Then let him instantly retire,' said Nicholas, struggling. 'I am not going to lay hands upon him, but ...,' cried Nicholas, burning with fury, 'looking so calmly upon those who know ...' (*NN*, Ch.45, p.586)

**Type 5-30. RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP, ADV, and V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used both as *RV<sub>1</sub>* and as *RV<sub>2</sub>*, and *impressively* as *ADV*.

'His very voice,' said the Captain, looking round with exultation ... 'his very voice as chock full o' science as ever it was! ...' said the Captain, impressively, and announcing a quotation with his hook, 'of the sluggard, I heerd him complain, ...' (*DS*, Ch.56, pp.795-96)

**Type 5-31. RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP-PP, and V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *NN*, where *say* is used both as *RV<sub>1</sub>* and as *RV<sub>2</sub>*, and *with sudden energy* as *PP*.

'It's forty-four year,' said Tim, making a calculation in the air with his pen, ..., 'forty-four year, next May,

since I first kept the books of Cheeryble, Brothers. ...’ said Tim, with sudden energy, and looking sternly about him. ‘Not one. For business or pleasure, in summer time or winter — I don’t care which — there’s nothing like it. ...’ (*NN*, Ch.35, pp.455-56)

**Type 5-32. RS, RV<sub>1</sub>-NP, ADV-(and) V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS.**

The two instances of this type are observed in *DS* for the first time, where interestingly enough, *say* is used both as *RV<sub>1</sub>* and as *RV<sub>2</sub>*. *ADVs* used are *not a little* and *impressively*.

‘So; let me see,’ said Polly, not a little flurried between this earnest scrutiny, ... ‘So, when this lady died, ...,’ said Polly, affecting herself beyond measure; being heartily in earnest, ‘to teach her little daughter to be sure of that in her heart: ...’ (*DS*, Ch.3, p.24)

The other: *Ibid.*, Ch.32, p.459

**Type 5-33. RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP-PP, ADVC, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *NN*, where *remark* is used as *RV<sub>1</sub>*; *say* as *RV<sub>2</sub>*; *with a triumphant air* as *PP*; *as S+V* as *ADVC*.

‘Well,’ remarked Squeers, a little disconcerted, ‘I had him there; but that’s because we breakfasted early this morning, and ...,’ said Squeers, with a triumphant air, as Master Wackford wiped his eyes with the cuff of his jacket, ‘there’s oiliness!’ (*NN*, Ch.34, p.435)

**Type 5-34. RS, RV<sub>1</sub>-NP, PP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, ADVC, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used both as *RV<sub>1</sub>* and as *RV<sub>2</sub>*; *after long consideration* as *PP*; *as S+V* as *ADVC*.

‘Oh!’ said Mr. Toots after long consideration. ‘Oh, ah! Yes! She said that she hoped there was a bare possibility that it mightn’t be true; and ...!’ said Mr. Toots, as the discovery flashed upon him, ‘you, you know!’ (*DS*, Ch.32, p.461)

**Type 5-35. RS, RV-NP, V-ing/ed, RS, V-ing/ed, RS.**

This type which was first quoted from Austen’s *Mansfield Park* occurs once in *NN* and three times in *DS*, where *RVs* are *say* (3), *resume*.

‘But you are wet and tired: hungry and thirsty,’ said

the old woman, hobbling to the cupboard; ‘and there’s little here, and little’—diving down into her pocket, and jingling a few halfpence on the table—‘little here. Have you any money, Alice, deary?’ (*DS*, Ch.34, p.491)

**Type 5-36. RS, RV-NP, V-ing/ed, RS, ADVC, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *repeat* is used as *RV* and *as if S+V* as *ADVC*.

‘Who’ll soon get better, I say,’ repeated the old woman, menacing the vacant air with her shrivelled fist, ‘and who’ll shame ’em all with her good looks — she will. ...’ — as if she were in passionate contention with some unseen opponent at the bedside, who ...—‘my daughter has been turned away from, and cast out, but ...’ (*Ibid.*, Ch.58, pp.824-25)

**Type 5-37. RS, RV-NP, V-ing/ed, RS, PP, RS.**

This type is quoted from Dickens’ works for the first time: twice from *DS*, and once from *HT*. The verbs used as *RV* are all *says*, and *PPs* are (*with*) *great emphasis and to somebody* (2).

‘Therefore, of course my brother Paul has done what was to be expected of him, and ...,’ said Mrs. Chick, shaking her head with energy, and arranging herself in her chair; ‘Edith is at once uncommon, ...’ great emphasis again: ‘and that you are delighted with this change in the condition of my brother, ...’ (*Ibid.*, Ch.29, pp.414-15)

‘Kidderminster,’ said Mr. Childers, raising his voice, ‘stow that!— Sir,’ to Mr. Gradgrind, ‘I was addressing myself to you. ...’ (*HT*, BK.1, Ch.6, p.30)

**Type 5-38. RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP, PP, RS.**

This type which has never been observed as yet occurs four times in *DS* alone, where the verbs used as *RV<sub>1</sub>* are *observe*, *resume*, *return*, *say*; the ones as *RV<sub>2</sub>* are *say* (2), *blubber*, *cry*; *PPs* are *in another spasm*, *with a real and genuine earnestness*, *with a shiver*, *with sudden defiance*.

‘It is not for an old soldier of the Bagstock breed,’ observed the Major, relapsing into a mild state, ‘to deliver himself up, a prey to his own emotions; but — damme, Sir,’ cried the Major, in another spasm of ferocity, ‘I condole with you!’ (*DS*, Ch.20, p.271)

The others: *Ibid.*, Ch.61, pp.869-70; *Ibid.*, Ch.46, p.637; *Ibid.*,

Ch.29, pp.417-18

**Type 5-39. RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, ADV<sub>C</sub>, RS, RV<sub>2</sub>-NP, PP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used both as *RV<sub>1</sub>* and as *RV<sub>2</sub>*; *as if S+V* as *ADV<sub>C</sub>*; *with a shiver* as *PP*.

'There is a point,' said Mrs. Click, rising, not as if she were going to stop at the floor, but as if she were about to soar up, high, into her native skies, 'beyond which endurance becomes ridiculous, if not culpable. I can bear much; ...,' said Mrs. chick, with a shiver, 'that something was going to happen. ...' (*Ibid.*, Ch.29, pp.417-18)

**Type 5-40. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, NP-RV<sub>2</sub>, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *OT*, where *say* is used as *RV<sub>1</sub>*, and *add* is used as *RV<sub>2</sub>*.

'Part of this,' said the girl, 'I've drawn out from other people at the house I tell you of, ...,' she added. 'Upon his throat: so high that you can see a part of it below his neckerchief when he turns his face: there is —' (*OT*, Ch.46, p.353)

**Type 5-41. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, NP-RV<sub>2</sub>-ADV, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used as *RV<sub>1</sub>*, and *add* is used as *RV<sub>2</sub>*.

'The pang,' said Mrs. Skewton, 'of considering a child, even to you, my dear Dombey, is one of the most excruciating imaginable; ...!' she cried archly. 'Somebody is going, pet.' (*DS*, Ch.30, p.432)

**Type 5-42. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, NP-RV<sub>2</sub>-PP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *OT*, where *return* is used as *RV<sub>1</sub>*; *address* as *RV<sub>2</sub>*; *to oneself* as *PP*.

'Listen then! You!' returned Monks. 'His father being taken ill at Rome, ...,' he addressed himself to Mr. Brownlow; 'and enclosed in a few short lines to you, ...' (*OT*, Ch.51, p.395)

**Type 5-43. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, NP-RV<sub>2</sub>, V-ing/ed, RS.**

This type which has not been observed in our researches occurs once both in *OT* and in *NN*, and twice in *DS*, where the verbs used as *RV<sub>1</sub>* are *answer*, *reply*, *return*, *say*, and the ones as *RV<sub>2</sub>* are *add* (2), *cry*, *say*.

'I will leave you nowhere,' answered Nicholas — 'never again, Kate,' he cried, moved in spite of himself as he folded her to his heart. 'Tell me that I acted for the best. ...' (*NN*, Ch.33, p.421)

The others: *OT*, Ch.35, p.262; *DS*, Ch.26, p.375; *Ibid.*, Ch.10, pp.132-33

**Type 5-44. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, NP-RV<sub>2</sub>, V-ing/ed, ADV<sub>C</sub>, RS.**

This type which has not been found in our researches occurs only once in *NN*, where *resume* is used as *RV<sub>1</sub>*; *continue* as *RV<sub>2</sub>*; *as S+V* as *ADV<sub>C</sub>*.

'For this reason,' resume Ralph, 'I address myself to you, ...,' he continued, bending eagerly forward, and addressing Nicholas, as he marked the charge of his countenance, 'to restore a parent his child; ...' (*NN*, Ch.45, p.587)

**Type 5-45. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, NP-RV<sub>2</sub>-ADV, ADV<sub>C</sub>, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used as *RV<sub>1</sub>*; *speak* as *RV<sub>2</sub>*; *here, very distinctly* as *ADV*; *as if S+V* as *ADV<sub>C</sub>*.

'It is no service to me,' said the brother. 'It only leads to such a conversation as the present, ...,' he spoke here very distinctly, as if he would impress it upon Walter: 'than in forgetting me, and leaving me to go my way, unquestioned and unnoticed.' (*DS*, Ch.13, p.177)

**Type 5-46. RS, RV<sub>1</sub>-NP-ADV, RS, NP-RV<sub>2</sub>-PP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *NN*, where *say* is used as *RV<sub>1</sub>*; *be said* as *RV<sub>2</sub>*; *quietly* as *ADV*; *in a low voice* as *PP*.

'I should imagine not, indeed!' said Ralph, quietly. 'If she profits by anybody's death,' this was said in a lower tone, 'let it be by her husband's. ...' (*NN*, Ch.47, p.621)

**Type 5-47. RS, RV<sub>1</sub>-NP-ADV, RS, NP-RV<sub>2</sub>, V-ing/ed, RS.**

This type which has not been found in our researches occurs once both in *SB* and in *OT*, where *say* is used not only as *RV<sub>1</sub>* but also as *RV<sub>2</sub>*, and *gently, violently* as *ADV*s.

'I shall be carried out, if I go!' said the girl violently; 'and I can make that a job that two of you won't like to do. ...,' she said, looking round, 'that will see a

simple message carried for a poor wretch like me?’  
(*OT*, Ch.39, p.299)

The other : *SB*, pp.373-74

**Type 5-48. *RS, RV<sub>1</sub>-NP-PP, RS, ADV-NP-RV<sub>2</sub>, RS.***

The earliest instance of this type occurs in *NN*, where *say* is used as *RV<sub>1</sub>*; *simper and hesitate* as *RV<sub>2</sub>*; *with a prefatory cough* as *PP*; *here* as *ADV*.

‘I am sure,’ said the worthy lady, with a prefatory cough, ‘that it’s a great relief, ...’ here Mrs. Nickleby simpered and hesitated, ‘for *my* sake.’ (*NN*, Ch.49, p.649)

**Type 5-49. *RS, RV<sub>1</sub>-NP-PP<sub>1</sub>, RS, NP-RV<sub>2</sub>, -PP<sub>2</sub>, RS.***

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *cry* is used as *RV<sub>1</sub>*; *say* as *RV<sub>2</sub>*; *with a burning brow* as *PP<sub>1</sub>*; *with flashing eyes* as *PP<sub>2</sub>*.

‘There is no slave in a market; ...’ cried Edith, with a burning brow, and the same bitter emphasis on the one word. ‘Is it not so? ...’ she said, with flashing eyes, ‘have I submitted to it, in half the places of resort upon the map of England. ...’ (*DS*, Ch.27, pp.394-95)

**Type 5-50. *RS, RV<sub>1</sub>-NP-PP, RS, NP-RV<sub>2</sub>, V-ing/ed, RS.***

The earliest instance of this type occurs in *SB*, where *reply* and *continue* are used as *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>* respectively; *with a flaunting laugh* as *PP*.

‘Six weeks and labour,’ replied the elder girl with a flaunting laugh; ‘and that’s better than the stone jug anyhow; ...’ she continued, boisterously tearing the other girl’s handkerchief away; ‘Hold up your head, and show ‘em your face. I an’t jealous but I’m blessed if I an’t game!’ (*SB*, p.273)

**Type 5-51. *RS, RV<sub>1</sub>-NP-PP, RS, NP-RV<sub>2</sub>, ADV, V-ing/ed, RS.***

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *assent* and *add* are used as *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>* respectively; *in that voiceless manner of ...* as *PP*; *aloud* as *ADV*.

‘She is safe, I trust in Heaven!’ assented Mr. Carker in that voiceless manner of his: which made the observant young Toodle tremble again. ‘Mr. Gills,’ he added aloud, throwing himself back in his chair, ‘you must miss your nephew very much?’ (*Ibid.*, Ch.22, p.306)

**Type 5-52. *RS, RV<sub>1</sub>-NP-PP, RS, ADV<sub>1</sub>-NP-RV<sub>2</sub>-ADV<sub>2</sub>, V-ing, RS.***

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *retort* and *flatter* are used as *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>* respectively; *here* and *again* as *ADV<sub>1</sub>* and *ADV<sub>2</sub>* respectively; *with an extraordinary show of animation* as *PP*.

‘Very true, my dear Paul,’ retorted Mrs. Chick, with an extraordinary show of animation, to cover the suddenness of her conversion; ‘and spoken like yourself. ...’ here Mrs. Chick flattered again, as not quite comfortably feeling her way; ‘perhaps that is a reason why you might have the less objection to allowing Miss Tox to be godmother to the dear thing, ...’ (*Ibid.*, Ch.5, p.45)

**Type 5-53. *RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, NP-RV<sub>2</sub>, RS.***

The earliest instance of this type occurs in *NN*, where *say* and *add* are used as *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>* respectively.

‘That’s right,’ said Miss La Creevy, rubbing her hands. ‘And yet, I don’t know,’ she added, ‘there is much to be thought of — others to be considered.’ (*NN*, Ch.20, p.248)

**Type 5-54. *RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, NP-RV<sub>2</sub>, V-ing/ed, RS.***

This type which has never been observed in our researches occurs once in *OT*, three times in *NN* and twice in *DS*, where the verbs used as *RV<sub>1</sub>* are *say* (3), *cry*, *murmur*, *scream*, and the ones as *RV<sub>2</sub>* are *add* (4), *cry*, *say*.

‘Ay,’ murmured the sick woman, relapsing into her former drowsy state, ‘what about her? — what about — I know!’ she cried, jumping fiercely up: her face flushed, and her eyes starting from her head — ‘I robbed her, so I did! She wasn’t cold — I tell you she wasn’t cold, when I stole it!’ (*OT*, Ch.24, p.175)

‘You give me something then, or I’ll call it after her!’ screamed the old woman, throwing up her arms, and pressing ... ‘Or come,’ she added, dropping her voice suddenly, ... ‘give me something, or I’ll call it after you’ (*DS*, Ch.27, p.381)

**Type 5-55. *RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, NP-RV<sub>2</sub>, PP, RS.***

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used as *RV<sub>1</sub>*; and *add* as *RV<sub>2</sub>*; *in ... way* as *PP*.

‘Aye,’ replied Walter, laughing, ‘and turn a great many times, too, Captain Cuttle, ... Not that I complain,’ he

added, in his lively, animated, energetic way. 'I have nothing to complain of. ...' (*Ibid.*, Ch.15, p.211)

**Type 5-56. RS, RV<sub>1</sub>-NP, PP<sub>1</sub>, and V-ing/ed, RS, NP- RV<sub>2</sub>-ADV, PP<sub>2</sub>, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* and *add* are used as *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>* respectively; *with-NP*, *in anticipation of ...* as *PP<sub>1</sub>* and *PP<sub>2</sub>* respectively; *quickly* as *ADV*.

'Mr. Gills,' said Carker, with his soft hand playing round his mouth, and looking up into the Instrument-maker's face, 'it would be company to you to have a young fellow in your shop just now, and ...,' he added quickly, in anticipation of what the old man was going to say, 'there's not much business doing there, I know; but you can make him clean the place out, polish up the instruments; drudge, Mr. Gills. That's the lad!' (*Ibid.*, Ch.22, p.306)

**Type 5-57. RS, RV-NP, RS, (ADV/PP) NP-VP, RS.**

This type which has never observed in our researches occurs twice both in *OT* and *NN*, and sixteen times in *DS*, where the verbs used as *RV* are *say* (10), *cry* (4), *reply* (2), *answer*, *pursue*, *reply*, *resume*.

'The reason of all this,' replied Fagin. 'If *he*— he pointed with his skinny fore-finger up the stairs?' 'is so hard with you ...—' (*OT*, Ch.44, p.341)

'Shake honds!' cried the good-humoured Yorkshireman; 'ah! That I weel;' at the same time, he bent down from the saddle, and gave Nicholas's fist a huge wrench: 'but wa'at be the matther wi' thy feace, mun? it be all brokken loike.' (*NN*, Ch.13, p.157)

**Type 5-58. RS, RV-NP-PP, RS, (ADV/PP) NP-VP, RS.**

This type which has never observed in our researches occurs once in *SB* and three times in *DS*, where the verbs used as *RV* are *resume*, *retort*, *return*, *say*, and *PPs* are *after considering*, *with a theatrical air*, *with great severity*, *with majesty*.

'But enough — enough!' resumed the elegant Sparkins, with a theatrical air. 'What have I said? ...'— here he stopped short — 'may I hope to be permitted ...' (*BS*, Ch.5, p.359)

**Type 5-59. RS, RV-NP-PP, and V-ing, RS, NP-VP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *RV* is *rejoin*, and *PP* is *with one's handkerchief to one's face*.

'My dear Paul,' rejoins his sister, with her handkerchief to her face, and shaking her head, 'I know your great spirit, and will say no more upon a theme so painful and revolting;' on the heads of which two adjectives, Mrs. Chick visits scathing indignation; 'but pray let me ask you — ... —' (*DS*, Ch.51, p.715)

**Type 5-60. RS, RV-NP-PP, RS, PP<sub>2</sub>, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used as *RV*; *in one's manner* as *PP<sub>1</sub>*; *with a nod of dismissal* as *PP<sub>2</sub>*.

'I have pointed out to Mrs. Dombey,' said Mr. Dombey, in his most stately manner, 'that in her conduct thus early in our married life, ...,' with a nod of dismissal, 'good night to you!' (*Ibid.*, Ch.36, p.520)

**Type 5-61. RS, RV-NP, V-ing/ed, RS, NP-VP, RS.**

This type which has never been observed in our researches occurs five times in *DS* alone, where the verbs used as *RV* are *say* (4) and *drawl*.

'What I want,' drawled Mrs. Skewton, pinching her shrivelled throat, 'is heart.' It was frightfully true in one sense, if not in that in which she used the phrase.

'What I want, is frankness, ...' (*Ibid.*, Ch.21, p.289)

The others: *Ibid.*, Ch.6, pp.79-80; Ch.26, p.368; Ch.44, p.617; Ch.50, pp.698-99.

**Type 5-62. RS, NP-RV<sub>1</sub>, RS, RV<sub>2</sub>-NP, RS.**

This type which has never been observed in our researches occurs twice in *DS* alone, where the verbs used as *RV* are *say*, *proceed*, and the ones as *RV<sub>2</sub>* are *say* (2).

'I say,' he proceeded, 'Miss Dombey! I could have had him stolen for ten shillings, if they hadn't given him up: ..., you know,' said Mr. Toots, "but you won't mind that, will you?" (*Ibid.*, Ch.18, p.251)

The other: *Ibid.*, Ch.57, p.804.

**Type 5-63. RS, NP-RV<sub>1</sub>, RS, RV<sub>2</sub>-NP, PP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *HT*, where *say* is used both as *RV<sub>1</sub>* and as *RV<sub>2</sub>*, and *in conclusion* as *PP*.

'I am not a moral sort of fellow,' he said, 'and I never

make any pretensions to the character of a moral sort of fellow. ... Whereas I find,' said Mr. James Harthouse, in conclusion, 'that it is really in several volumes.' (*HT*, BK.3, Ch.2, p.232)

**Type 5-64. RS, NP-RV<sub>1</sub>, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *NN*, where *say* is used both as *RV<sub>1</sub>* and as *RV<sub>2</sub>*.

'The unities, sir,' he said, 'are a completeness — ...,' said Mr. Curdle, turning to the phenomenon, 'a unity of feeling, a breadth, a light and shade, ...' (*NN*, Ch.24, pp.311-12)

**Type 5-65. RS, NP-RV<sub>1</sub>-PP<sub>1</sub>, RS, RV<sub>2</sub>-NP-PP<sub>2</sub>, ADVC, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *remonstrate* is used as *RV<sub>1</sub>*; *add* as *RV<sub>2</sub>*; *with tearful dignity* and *with increased dignity* as *PP<sub>1</sub>* and *PP<sub>2</sub>* respectively (the same expression is rarely repeated); *as if S+V* as *ADVC*.

'No, my dear Paul,' she remonstrated with tearful dignity, 'I must really be allowed to speak. ....' added Mrs. Chick with increased dignity, as if she had withheld her crushing argument until now, 'I never *did* think it was.' (*DS*, Ch.5, p.46)

**Type 5-66. RS, NP-RV<sub>1</sub>-PP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *HT*, where *proceed* is used as *RV<sub>1</sub>*; *say* as *RV<sub>2</sub>*; *in ... manner* as *PP*.

'In the course of a few hours, my dear Bounderby,' Mr. Gradgrind proceeded, in the same depressed and propitiatory manner, 'I appear to myself to have become better informed as to Louisa's character, ....' said Mr. Gradgrind, shading his face with his hand, 'has always been my favourite child.' (*HT*, BK.3, Ch.3, p.241)

**Type 5-67. RS, NP-RV<sub>1</sub>, V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP-PP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used as *RV<sub>1</sub>*; *add* as *RV<sub>2</sub>*; *after a moment's pause* as *PP*.

'Mr. Carker,' he said, addressing himself to the Manager. 'Indeed, indeed, this is my fault solely. ....' added Walter, after a moment's pause, 'all heedlessness on my part, Sir; for I have felt an interest in Mr. Carker ever since I have been here, and have hardly been able to help speaking of him sometimes, when I have thought of him so much!' (*DS*, Ch.13, pp.176-77)

**Type 5-68. RS, NP-RV<sub>1</sub>, V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *croak* and *say* are used as *RV<sub>1</sub>* and as *RV<sub>2</sub>* respectively.

'Patience,' she croaked, laying her hand, like a claw, upon his arm. 'Patience. I'll get at it. I know I can! If he was to hold it back from me,' said Good Mrs. Brown, crooking her ten fingers, 'I'd tear it out of him!' (*Ibid.*, Ch.52, p.726)

**Type 5-69. RS, NP-RV<sub>1</sub>, V-ing/ed, RS, NP-RV<sub>2</sub>, PP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *answer* and *continue* are used as *RV<sub>1</sub>* and as *RV<sub>2</sub>* respectively; *with one's eyes on one's mother* as *PP*.

'And you thought I loved him, did you not?' she answered, stopping on her way across the room, and looking round. 'Shall I tell you,' she continued, with her eyes fixed on her mother, 'who already knows us thoroughly, ...' (*Ibid.*, Ch.27, p.395)

**Type 5-70. RS, NP-RV<sub>1</sub>, PP, ADVC, RS, RV<sub>2</sub>-NP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *HT*, where *observe* is used as *RV<sub>1</sub>*; *say* as *RV<sub>2</sub>*; *with a lofty grace* as *PP*; *when S+V* as *ADVC*.

..., 'but it is my duty to remember,' Mrs. Sparsit was fond of observing with a lofty grace: particularly when any of the domestics were present, 'that what I was, I am no longer. Indeed,' said she, 'if I could altogether cancel the remembrance that Mr. Sparsit was a Powler, ...' (*HT*, BK.2, Ch.8, p.186)

**Type 5-71. RS, NP-RV, RS, NP-VP, RS.**

This type which has never been observed in our researches occurs twice in *DS* alone, where the verbs used as *RV* are *begin* and *pursue*.

'It may be natural enough, Mrs. Dombey,' he pursued, 'that you should be uneasy in the presence of any auditors of these disagreeable truths; though why'—he could not hide his real feelings here, or keep his eyes from glancing gloomily at Florence—'why any one can give them greater force and ...' (*DS*, Ch.47, pp.656-57)

The other: *Ibid.*, Ch.37, p.524.

**Type 5-72. RS, NP-RV-ADV, RS, NP-VP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used as *RV*, and *good-humorously* as *ADV*.

‘But go you first, John,’ he said good-humouredly, ‘with a light, ...;’ John Carker’s heart was full, and he would have relieved it in speech, if he could; ‘and let me have a word with your sister. ...’ (*Ibid.*, Ch.53, p.748)

**Type 5-73. RS, NP-RV-PP, RS, NP-VP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *answer* is used as *RV*, and *with one’s voice and manner* as *PP*.

‘The worse for you!’ she answered, with her voice and manner still unchanged. ‘Aye!’ for he turned sharply when she said so, ‘what is the worse for me, is twenty million times the worse for you. Heed that, if you need nothing else.’ (*Ibid.*, Ch.47, pp.657-58)

**Type 5-74. RS, NP-RV-PP, V-ing/ed, RS, NP-VP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *observe* is used as *RV*, and *in apology* as *PP*.

‘But I’m behind the time, you understand,’ he observed in apology, passing his hand nervously down the whole row of bright buttons on his coat, and ...: ‘and I would rather have my dear boy here. ... He was always fond of the sea. He’s’—and he looked wistfully at Walter—‘he’s glad to go.’ (*Ibid.*, Ch.17, p.229)

**Type 5-75. RS, NP-RV, V-ing/ed, RS, NP-VP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *answer* is used as *RV*.

‘I’ll dispose of him so, then, Mr. Gills,’ he answered, rising, and shaking the old man by the hand, ‘until I make up my mind what to do with him, and what he deserves. ...’ here he smiled a wide smile at Rob, who shook before it: ‘I shall be glad if you’ll look sharply after him, and ...!’ (*Ibid.*, Ch.22, p.307)

**Type 5-76. RS, NP-RV, V-ing/ed, RS, NP-VP-ADV<sub>1</sub>-ADV<sub>2</sub>, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used as *RV*, and *very sweetly* and *here* as *ADV<sub>1</sub>* and *ADV<sub>2</sub>* respectively.

‘If she has gone, and goes, her own way cheerfully,’ he said, throwing the still unfolded letter on his desk, and

putting his hands firmly in his pockets, ‘you may tell her that I go as cheerfully on mine. ...;’ he smiled very sweetly here; ‘than marble.’ (*Ibid.*, Ch.22, pp.300-01)

**Type 5-77. RS, NP-RV, ADV, RS, V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used as *RV*, and *placidly* as *ADV*.

‘Ah yes,’ he said placidly, ‘good-bye! Walter dear, good-bye!’—turning his head to where he stood, and putting out his hand again. ‘Where is Papa?’ (*Ibid.*, Ch.16, p.225)

**Type 5-78. RS, NP-RV, PP, RS, V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *HT*, where *reply* is used as *RV*, and *with great earnestness and interest of manner* as *PP*.

‘That’s enough for me,’ she replied, with great earnestness and interest of manner. ‘I ask no more! ...’ turning her head back towards Mr. Bounderby’s again, ‘come out. But, he’s late this year, and ...’ (*HT*, BK.1, Ch.12, pp.78-79)

**Type 5-79. RS, NP-VP, RS, NP-VP, RS.**

This type which does not have any *RV* occurs in *HT*. It is worth researching in writing styles.

‘Louisa,’ and his hand rested on her again, ‘I have been absent from here, my dear, ...,’ he appeared to come to that word with great reluctance always, ‘it has necessarily been modified by daily associations begun, ...?’ (*Ibid.*, BK.3, Ch.1, p.223)

**Type 5-80. RS, be-NP, RS, RV-NP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *SB*, where *NP* is *reply*, and *RV* is *continue*.

‘I am,’ was the reply—‘very ill; not bodily, but mentally. It is not for myself, or on my own behalf,’ continued the stranger, ‘that I come to you. ...’ (*SB*, p.373)

**Type 5-81. RS, be-NP, RS, RV-NP, V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *NN*, where *NP* is *reply*, and *RV* is *say*.

‘One blow has,’ was the panting reply. ‘I struck him. I proclaim it to all here! ...’ said the young lord, looking hurriedly about him, and addressing one of those who had interposed, ‘let me speak with you, I beg.’ (*NN*, Ch.50, pp.662-63)

**Type 6-1. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>3</sub>-NP, PP.**

The earliest instance of this type occurs in *NN*, where *say*, *say* and *add* are used as *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>* and *RV<sub>3</sub>* respectively, and *by an afterthought*, *with far less emphasis* are used as *PP*.

‘It would be my duty, if he came in my way, to deliver him up to justice,’ said Ralph, ‘my bounden duty; ... And yet,’ said Ralph, speaking in a very marked manner, and looking furtively, but fixedly, at Kate, ‘and yet I would not. ... And his mother of course,’ added Ralph, as though by an afterthought, and with far less emphasis. (*Ibid.*, Ch.20, pp.249-50)

**Type 6-2. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>3</sub>-NP, V-ing/ed.**

The earliest instance of this type occurs in *NN*, where *reply*, *say* and *ask* are used as *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>* and *RV<sub>3</sub>* respectively.

‘I’ve only just done it, if I’ve done it now,’ replied Squeers. ‘I was one blessed bruise, sir,’ said Squeers, touching first the roots of his hair, and then the toes of his boots, ‘from *here* to *there*. ...?’ asked Mr. Squeers, appealing to his son. (*Ibid.*, Ch.34, p.435)

**Type 6-3. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, PP<sub>1</sub>, RS, RV<sub>2</sub>-NP-PP<sub>2</sub>.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used as *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>* respectively; *to somebody* as *PP<sub>1</sub>*; *with an emphasis on the permission* as *PP<sub>2</sub>*.

‘That is my brave boy,’ said Sir Barnet Skettles. ‘Barnet’ to Master Skettles, who was revenging himself for the studies to come, on the plum-cake, ‘this is a young gentleman you ought to know. ...,’ said Sir Barnet Skettles, with an emphasis on the permission. (*DS*, Ch.14, p.198)

**Type 6-4. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, PP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *urge* is used as *RV<sub>1</sub>*; *say* as *RV<sub>2</sub>*; *with a wretched face* as *PP*.

‘Misses Brown,’ urged the tormented Grinder, ‘I didn’t mean to — Oh, what a thing it is for a cove to get into such a line as this! — ...,’ with a wretched face, ‘for any little bit of gossip, Misses Brown. ...?’ said the Grinder, appealing in desperation to the daughter. (*Ibid.*, Ch.52, pp.731-32)

**Type 6-5. RS, RV<sub>1</sub>-NP-PP, RS, NP-V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *whisper* is used as *RV<sub>1</sub>*; *cry* as *RV<sub>2</sub>*; *to somebody* as *PP*.

‘Devilish queer, Sir,’ whispered the Major to Mr. Dombey. ‘Bad case. Never *did* wrap up enough;’ the Major being buttoned to the chin. ‘Why who should J.B. mean by Joe, but ...!’ cried the Major, striking himself a sounding blow on the chest. (*Ibid.*, Ch.40, p.570)

**Type 6-6. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>, V-ing/ed.**

The earliest instance of this type occurs in *OT*, where *say* is used both as *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>*.

‘Yes,’ said the Jew; ‘that is, ...,’ tapping the fire-shovel on the hearth to add force to his words; ‘do everything they bid you, ...?’ said the Jew, stopping short. (*OT*, Ch.9, p.63)

**Type 7-1. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, RS, NP-RV<sub>3</sub>, PP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say*, *say* and *continue* are used as *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>* and *RV<sub>3</sub>* respectively, and *after a few moments* as *PP*.

‘I observed,’ said Mr. Dombey — ‘and this concludes what I deem it necessary to say to you at present, Mrs. Dombey — ...,’ said Mr. Dombey, who ..., ‘Mr. Carker being in my confidence, Mrs. Dombey, may very well be in yours to such an extent. I hope, Mrs. Dombey,’ he continued, after a few moments, during which, in his increasing haughtiness, he had improved on his idea, ‘I may not find it necessary ever to intrust Mr. Carker with any message of objection or remonstrance to you; ...’ (*DS*, Ch.40, pp.565-66)

**Type 7-2. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, RV<sub>2</sub>-NP-ADV and V-ing/ed, RS, RV<sub>3</sub>-NP, V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say*, *say* and *cry* are used as *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>* and *RV<sub>3</sub>* respectively, and *very gently* as *ADV*.

‘I will!’ said Florence. ‘I will bring it you, if you will let me; ... I have not,’ said Florence very gently, and drawing nearer to her, ‘I have not shrunk back from you, ...’ cried Florence, falling on her bosom, ‘pray to Heaven, mama, to forgive you all this sin and shame, ...!’ (*Ibid.*, Ch.61, p.867)

**Type 7-3 RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, RV<sub>2</sub>-NP-ADV, RS, NP-RV<sub>3</sub>, V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *OT*, where *reply*, *say* and *say* are used as *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>* and *RV<sub>3</sub>* respectively, and *reflectively* as *ADV*.

‘Never mind wot it is!’ replied Sikes. ‘I want a boy, and he mustn’t be a big un. Lord!’ said Mr. Sikes, reflectively, ‘if I’d only got that young boy of Ned, the chimbley-sweeper’s! ... And so they go on,’ said Mr. Sikes, his wrath rising with the recollection of his wrongs, ‘so they go on; and, ...’ (*OT*, Ch.19, p.139)

**Type 7-4. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>3</sub>-NP, RS.**

This type which does not have any *RV* occurs twice in *DS* alone, where *say* and *assent* are used as *RV<sub>1</sub>*, and interestingly enough *say* is all used as *RV<sub>2</sub>* and *RV<sub>3</sub>*.

‘Wal’r, my dear lad,’ said the Captain, ‘farewell! Wal’r my child, my boy, and man, I loved you! He warn’t my flesh and blood,’ said the Captain, looking at the fire — ‘I an’t got none — but something of what a father feels when he loses a son, I feel in losing Wal’r. For why?’ said the Captain. ‘Because it an’t one loss, but a round dozen. ...’ (*DS*, Ch.32, pp.462-63)

The other: *Ibid.*, Ch.56, p.796.

**Type 7-5. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>3</sub>-NP, V-ing/ed, RS.**

This type which has not been observed as yet occurs twice in *NN* alone, where the verbs used as *RV<sub>1</sub>* are *reply* and *say*; *say* is all used as *RV<sub>2</sub>*; *cry*, *continue* as *RV<sub>3</sub>*.

‘Ah!’ replied that worthy, ‘and you’d have know’d it better, sir, if it hadn’t been for all that I’ve been a-going through. ...?’ said Squeers, addressing himself to Newman. ‘Oh, he’s lifted his-self off! ...!’ cried Squeers, turning the boy about, and indenting ... ‘Here’s firmness, here’s solidness! ...’ (*NN*, Ch.34, pp.434-35)

The other: *Ibid.*, Ch.27, p.353

**Type 7-6. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, NP-RV<sub>2</sub>, V-ing/ed, RS, RV<sub>3</sub>-NP, V-ing/ed, ADV, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say*, *add* and *say* are used as *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>* and *RV<sub>3</sub>* respectively, and *while S+V* as *ADV*.

‘Our friend had a remote connexion with that event,

“said the Major,” and all the credit that belongs to her, J.B. is willing to give her, Sir. Notwithstanding which, Ma’am,’ he added, raising his eyes from his plate, and casting them ..., ‘you’re a scheming jade, Ma’am, and your ambition is a piece of monstrous impudence. ...,’ said the Major, rolling his head at the unconscious Miss Tox, while his starting eyes appeared to make a leap towards her, ‘you might do that to your heart’s content, Ma’am, ...’ (*DS*, Ch.20, p.275)

**Type 7-7. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, NP-VP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *return* and *say* are used as *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>* respectively.

‘This morning, Ma’am,’ returned the Major. ‘And Dombey’s anxiety for his arrival, ma’am, is to be referred — take J.B.’s word for this; for Joe is devilish sly’ — the Major tapped his nose, and screwed up one of his eyes tight: ... — ‘to his desire that what is in the wind should become known to him, ...,’ said the Major, ‘as Lucifer.’ (*Ibid.*, Ch.26, p.372)

**Type 7-8. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, NP-RV<sub>2</sub>, RS, RV<sub>3</sub>-NP, V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *HT*, where *rejoin*, *say* and *say* are used as *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>* and *RV<sub>3</sub>* respectively.

‘Sir,’ rejoined Mrs. Sparsit, ‘say no more. ...:’ she might have said the sweetbread, ...: ‘and I would rather receive it from your hand, ...,’ said Mrs. Sparsit, concluding in an impressively compassionate manner, ‘I fondly hope that Miss Gradgrind may be all you desire, and deserve!’ (*HT*, BK.1, Ch.16, pp.106-07)

**Type 7-9. RS, RV-NP, RS, NP-PP<sub>1</sub>, RS, PP<sub>2</sub>, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used as *RV*; *to somebody* as *PP<sub>1</sub>*; *with a strange glance at one’s patron* as *PP<sub>2</sub>*.

‘I am rejoiced, I am sure,’ says Mr. Carker. ‘I was afraid I might be a few seconds after the appointed time, ...’ — this to Mr. Dombey — ‘to leave a few poor rarities of flowers for Mrs. Dombey. ...;’ with a strange glance at his patron; ‘I hope the very poverty of my offering, may find favour for it.’ (*DS*, Ch.31, p.441)

**Type 7-10. RS, RV<sub>1</sub>-NP-PP<sub>1</sub>, RS, RV<sub>2</sub>-NP, PP<sub>2</sub>, RS, RV<sub>3</sub>-NP, PP<sub>3</sub>, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *reply*, *say* and *add* are used as *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>* and *RV<sub>3</sub>* respectively; *with great stateliness* as *PP<sub>1</sub>*; *in the tone of ...* as *PP<sub>2</sub>*; *with a slight wave of his hand* as *PP<sub>3</sub>*.

‘Yes,’ replied Mr. Dombey with great stateliness, ‘Miss Tox was originally received there, ... I have,’ said Mr. Dombey, in the tone of a man who was making a great and valuable concession, ‘I have a respect for Miss Tox. ...,’ added Mr. Dombey, with a slight wave of his hand, ‘for the pleasure of your acquaintance.’ (*Ibid.*, Ch.20, p.274)

**Type 7-11. RS, RV-NP-PP, RS, NP-VP, RS, NP-VP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used as *RV*, and *with cumbrous gallantry* as *PP*.

‘It gives me great pleasure,’ said Mr. Dombey, with cumbrous gallantry, ‘that a gentleman so nearly connected with myself as Carker is, ...’ Mr. Dombey bowed to her. ‘But it gives me some pain, and it occasions me to be really envious of Carker;’ he unconsciously laid stress on these words, ...; ‘envious of Carker, that I had not that honour and that happiness myself.’ (*Ibid.*, Ch.27, p.383)

**Type 7-12. RS, RV<sub>1</sub>-NP, PP<sub>1</sub>, RS, (P)P<sub>2</sub>-ADV, RS, RV<sub>2</sub>-NP-PP<sub>3</sub>, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *cry* and *say* are used as *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>*, respectively; *with a lengthening out of the last syllable ...* as *PP<sub>1</sub>*; *(with) long syllable* as *PP<sub>2</sub>*; *with sudden rapidity* as *PP<sub>3</sub>*; *again* as *ADV*.

‘And he runs awa-a-a-y!’ cried Mrs. MacStinger, with a lengthening out of the last syllable that made the unfortunate Captain regard himself as the meanest of men; ‘and keeps away a twelvemonth! From a woman! Sitch is his conscience! He hasn’t the courage to meet her hi-i-i-igh;’ long syllable again; ‘but steals away, like a felon. ...,’ said Mrs. MacStinger, with sudden rapidity, ‘was to offer to go and steal away, I’d do my duty as a mother by him, till he was covered with wales!’ (*Ibid.*, Ch.39, pp.555-56)

Note that the preposition *with* is omitted before *long syllable*.

**Type 7-13. RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP, RS, RV<sub>3</sub>-NP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is all used both as *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>*, and *RV<sub>3</sub>*.

‘My dear Miss Dombey,’ said Mr. Toots, stepping forward, ‘I’ll explain. She’s the most extraordinary woman. ...,’ said Mr. Toots, ‘of all things. I adore her in it! ...,’ said Mr. Toots, who had spoken with great feeling and high admiration, ‘all I ask is, that you’ll remember the medical man, and not exert yourself too much.’ (*Ibid.*, Ch.60, p.859)

**Type 7-14. RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>3</sub>-NP, RS**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is all used as *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>*, and *RV<sub>3</sub>*.

‘Then I shall wish you good morning, Miss,’ said Perch, taking a step toward the door, ‘and hoping, I’m sure, that you’ll not permit yourself to be more reduce in mind than you can help, by the late painful revelation. The Paper’s’ said Mr. Perch, taking two steps back again, and comprehensively addressing both the brother and sister in a whisper of increased mystery, ‘is more eager for news of it than you’d suppose possible. ... Another one,’ said Mr. Perch, ‘with military frogs, is in the parlour of the King’s Arms all the blessed day. ...’ (*Ibid.*, Ch.53, p.741)

**Type 7-15. RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>3</sub>-NP, PP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say*, *say* and *cry* are used as *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>* and *RV<sub>3</sub>* respectively, and *in a final burst* as *PP*.

‘I left my dear young lady out of bed late last night,’ said Susan, nothing checked, ‘and I knew why. ...,’ said Susan Nipper, wiping her black eyes, and fixing them undauntingly on Mr. Dombey’s infuriated face. ‘It’s not the first time I have heard it, ...,’ cried Susan Nipper, in a final burst, ‘that it’s a sinful shame!’ (*Ibid.*, Ch.44, p.616)

**Type 7-16. RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>3</sub>-NP, V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is all used as *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>*, and *RV<sub>3</sub>*.

'Ned,' said the old man, drawing Walter to his side, and taking his arm tenderly through his, 'I know. I know. ...?' said the old man, looking anxiously from one to the other. 'Really and truly? Is it? ...!' said the old man, fastening on the Captain, to the manifest confusion of that diplomatist; 'are you dealing plainly by your old friend? Speak out, Ned Cuttle. ...' (*Ibid.*, Ch.17, p.230)

**Type 7-17. RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, ADV<sub>C</sub>, RS, RV<sub>3</sub>-NP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is all used as *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>*, and *RV<sub>3</sub>*, and *while S+V* as *ADV<sub>C</sub>*.

'Fill this to the brim, you scoundrel,' said the Major, holding up his glass. 'Fill Mr. Carker's to the brim too. And Mr. Dombey's too. By Gad, gentlemen,' said the Major, winking at his new friend, while Mr. Dombey looked into his plate a conscious air, 'we'll consecrate this glass of wine to a Divinity whom ...,' said the Major, 'is her name; angelic Edith!' (*Ibid.*, Ch.26, p.377)

**Type 7-18. RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS, V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used both as *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>*.

'The man has no sensitiveness,' said Mrs. Skewton, cruelly holding up the hand-screen so as to shut the Major out. 'No sympathy. And what do we live for *but* sympathy! ...,' said Mrs. Skewton, arranging her lace tucker, ..., 'how could we possibly bear it? ...!' glancing at the Major, round the screen, 'I would have my world all heart; ...?' (*Ibid.*, Ch.21, p.294)

**Type 7-19. RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, NP-VP, RS, RV<sub>2</sub>-NP-PP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *cry* and *say* are used as *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>* respectively, and *in the confidence ...* as *PP*.

'Upon my word and honour,' cried Mr. Toots, blurting out ..., 'I'm even more sorry than I was before. ...,' the burst with which this confession forced itself out of the unhappy Mr. Toots, bespoke the vehemence of his feelings; 'but what would be the good of my regarding her in his manner, ...,' said Mr. Toots, in the

confidence engendered by his having been a witness of the Captain's tenderness. 'It's the sort of thing with me, ...' (*Ibid.*, Ch.32, p.464)

**Type 7-20. RS, RV-NP, V-ing/ed, RS, NP-VP, RS, NP-VP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *HT*, where *say* is used as *RV*.

'Well,' said Bounderby, stopping and facing about to confront them all, 'I'll tell you. It's not to be mentioned everywhere: ...' Mr. Bounderby wiped his head again. 'What should you say to; here he violently exploded: 'to a Hand begin in it?' (*HT*, BK.2, Ch.8, p.183)

**Type 7-21. RS, NP-RV<sub>1</sub>, RS, NP-RV<sub>2</sub>-ADV-PP, RS, NP-VP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *resume* and *repeat* are used as *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>* respectively; *slowly* as *ADV*; *with great emphasis* as *PP*.

'Madam,' he resumed, 'I have done with this. ...' he repeated those words slowly and with great emphasis, 'that I am almost afraid to incur your displeasure anew, when I say that...—oh how distinct and plain and emphasized this was!—but to give you an assurance of the zeal with which, ...' (*DS*, Ch.45, p.629)

**Type 7-22. RS, NP-RV<sub>1</sub>, PP, RS, V-ing/ed, RS, NP-RV<sub>2</sub>-PP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say* is used both as *RV<sub>1</sub>* and *RV<sub>2</sub>*, and *with a slight of somebody* as *PP*.

'If there is anything unusual here,' she said, with a slight motion of her hand before her brow, which ..., 'as I know there are unusual feelings here,' raising the hand upon her bosom, heavily returning it, 'consider that there is no common meaning in the appeal ...,' she said it as in prompt reply to something in his face: 'to appeal to you.' (*Ibid.*, Ch.40, p.567)

**Type 7-23. RS, NP-VP, RS, NP-VP, RS, V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*.

'John!' she laid her hand hastily upon his lips, 'for my sake!...!' He was silent. 'Now let me tell you, dear,' quietly sitting by his side, 'I have, as you have, expected this; ...' (*Ibid.*, Ch.53, p.743)

Note that the first subject is different from the second one.

**Type 8-1. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, RV<sub>2</sub>-NP-PP<sub>1</sub>, RS, NP-VP, RS, RV<sub>3</sub>-NP-PP<sub>2</sub>, RS.**

The earliest instance of this type which has five *RS*s occurs in *DS*, where *pursue*, *say* and *say* are used as *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>* and *RV<sub>3</sub>* respectively; *with disdain* as *PP<sub>1</sub>*; *with resignation* as *PP<sub>2</sub>*.

‘I should have adopted this course of argument,’ pursued the discreet lady, ‘because I trust I am not a fool. ...,’ said Mrs. Chick with ineffable disdain, ‘that my brother Paul Dombey could ever contemplate the possibility of uniting himself to anybody — I don’t care who’ — she was more sharp and emphatic in that short clause than in any other part of her discourse — ‘not possessing these requisites, would be to insult ...,’ said Mrs. Chick, with resignation. ‘It wouldn’t surprise me at all. I expect it.’ (*Ibid.*, Ch.29, p.414)

**Type 8-2. RS, RV<sub>1</sub>-NP, RS, RV<sub>2</sub>-NP, V-ing/ed, RS, ADV<sub>1</sub>-NP-RV<sub>3</sub>-ADV<sub>2</sub>, RS, NP-VP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *say*, *say* and *sob* are used as *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>* and *RV<sub>3</sub>* respectively; *here* as *ADV<sub>1</sub>*; *aloud* as *ADV<sub>2</sub>*.

‘Louisa!’ said Mr. Dombey. ‘It is not necessary to prolong these observations. ...,’ said Mr. Dombey, emphatically repeating these two words, ‘into haunts and into society which are not to be thought of without a shudder. ...’ here Miss Nipper sobbed aloud, ‘being so much younger, ...’ — Mr. Dombey stopped and winced — ‘to Staggs’s Gardens.’ (*Ibid.*, Ch.6, p.82)

**Type 8-3. RS, RV<sub>1</sub>-NP, V-ing/ed, RS, NP-VP, RS, RV<sub>2</sub>-NP-ADV<sub>1</sub>, RS, RV<sub>3</sub>-NP-ADV<sub>2</sub>, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where *return*, *say* and *say* are used as *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>* and *RV<sub>3</sub>* respectively; *parenthetically* as *ADV<sub>1</sub>*; *vauntingly* as *ADV<sub>2</sub>*.

‘Not a bit,’ returned the Captain, kissing his iron hand; ‘and afore I begin to be, ... And with regard to old Sol Gills,’ here the Captain became solemn, ‘who I’ll stand by, and ...,’ said the Captain parenthetically, ‘and there you’ll find them expressions — ... Ah!’ said Captain Cuttle, vauntingly, ‘as much as if he’d gone and knocked his head again a door!’ (*Ibid.*, Ch.23, pp.331-32)

**Type 8-4. RS, NP-RV<sub>1</sub>-PP<sub>1</sub>, RS, NP-RV<sub>2</sub>-PP<sub>2</sub>, RS, NP-VP, RS, RV<sub>3</sub>-NP, V-ing/ed, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *HT*, where *resume*, *repeat* and *cry* are used as *RV<sub>1</sub>*, *RV<sub>2</sub>* and *RV<sub>3</sub>* respectively; and *as a valedictory* as *PP<sub>1</sub>*; *with a relish* as *PP<sub>2</sub>*.

‘Now, I’ll tell you what!’ Mr. Bounderby resumed, as a valedictory address. ‘With what I shall call your unhallowed opinions, ...;’ (he repeated it with great relish). ‘Now, you have always been a steady Hand hitherto; ...;’ here his countenance expressed marvellous acuteness; ‘I can see as far a grindstone as another man; ...!’ cried Mr. Bounderby, shaking his head with obstinate cunning. ‘By the lord Harry, I do!’ (*HT*, BK.1, Ch.11, pp.75-76)

**Type 9-1. P-RS.**

This type which was already found in Austen’s works occasionally occurs Dickens’ works: it does 42 times, 5 times, 4 times, 6 times, 4 times in *SB*, *OT*, *NN*, *DS* and *HT* respectively.

*as-RS*: ..., he applied himself to a process which Mr. Dawkins designated as ‘japanning his trotter-cases.’ (*OT*, p.129)

*at-RS*: This the Captain said, reference and all, in one breath, and with much solemnity; taking off his hat at ‘yes verily,’ and putting it on again, when he had quite concluded. (*DS*, Ch.48, p.670)

*of-RS*: ...but the observation was drowned in loud cries of ‘Order!’ (*SB*, Ch.4, p.22)

*to-RS*: ...; indeed, the young gentleman was heard to murmur some general references to ‘impertinence,’ and a ‘rascal,’ ... (*SB*, p.528)

*with-RS*: He had scarcely left, when Martha put her head into the room, with — ‘Please, ma’am, you’re wanted.’ (*SB*, Ch.10, p.459)

..., but he rounded the sentence with ‘apartments.’ (*NN*, Ch.14, p.165)

**Type 9-2. P-a/the RS.**

This type in which a preposition is followed by *RS* preceded by an article, which was first appeared in Dickens’ works, occurs 7 times and twice in *SB* and *DS* respectively.

*as a RS*: But Mr. Thomas Potter, whose great aim it was

to be considered as a 'knowing card,' a 'fast-goer,' and so forth, conducted himself in a very different manner, ... (SB, p.269)

*of the RS:* ...the voice of the 'old swell' is heard, vainly protesting against this unlawful detention. (Ibid., p.141)

*with a RS:* ..., when the vinegary Mrs. Pipchin, suddenly stirring him up with a 'What are you doing? Why don't you show the lady to the door' he ushers Miss Tox forth. (DS, Ch.51, p.720)

### Type 9-3. P-(one's) RV-ing RS.

This type in which a preposition takes *RV-ing* immediately after itself occurs in Dickens' works for the first time: it does 6 times, 4 times, 11 times and twice in *BS*, *NN*, *DS* and *HT* respectively.

*after RV-ing RS:* ...— and after inquiring 'What's in the best cut?' and 'What was up last?' he orders a small plate of roast beef, with greens, and half-a-pint of porter. (SB, p.216)

*by RV-ing RS:* Mr. Jennings Rodolph frequently interrupted the progress of the song, by ejaculating 'Beautiful!'— 'Charming!'—'Brilliant!'—'Oh! splendid,' &c.; ... (Ibid., p.253)

*from RV-ing RS:* ..., Miss Tox was so transported beyond the ignorant present as to be unable to refrain from crying out, 'Is he not beautiful Mr. Dombey! Is he not a Cupid, Sir!' (DS, Ch.5, p.44)

*in RV-ing RS:* ..., they have never since been detected in 'making a night of it.' (SB, p.271)

*of RV-ing RS:* Moreover, Mr. Chirrup has a particularly mild and bird-like manner of calling Mrs. Chirrup 'my dear;' (Ibid., p.585)

*on RV-ing RS:* ...; and on Paul saying 'yes,' all the young gentlemen (Briggs excepted) gave a low groan. (DS, Ch.12, p.155)

### Type 9-4. P-RV-ing-ADV, RS.

The earliest instance of this type is observed in *NN*, where *exclaim* is used as *RV*, and *as before* as *ADV*.

But he gave vent to no demonstration of anger, contenting himself with exclaiming as before, 'What a man it is!' (*NN*, Ch.47, p.615)

### Type 9-5. P-RV-ing-PP, RS.

The type which has never been found in our researches

so far occurs once and 3 times in *BS* and in *DS* respectively, where *say* (3) and *growl* are used as *RV*, and *in a very low and cautious tone, in the bridegroom's ear, with enthusiasm, with subdued authority, and in an easy way ...* as *PP*.

...; and Joseph Overton, placing the broad-brimmed hat ..., and bending his body gently forward, opened the business by saying in a very low and cautious tone, 'My lord —' (SB, p.413)

..., the Captain found an opportunity of growling in the bridegroom's ear: 'What cheer, my lad, what cheer?' (DS, Ch.60, p.856)

..., who was apt to assert his chieftainship by saying, with subdued authority, and in an easy way — for him — 'Here, Carker, have the goodness to assist me, will you?' (Ibid., Ch.27, p.389)

### Type 9-6. P-RV-ing, ADV, RS.

The earliest instance of this type occurs in *SB*, where *say* is used as *RV*, and *as S+VR* as *ADV*.

He was standing with his arms folded ... and every now and then vented his feelings of reverence for the aeronaut, by saying, as he looked round to catch somebody's eye, 'He's a rum' un is Green; ...' (SB, p.129)

### Type 9-7. a/an/the/one's/- RS.

The type in which *RS* takes an article or possessive pronoun occurs 7 times and once in *SB* and *OT* respectively. This type has never been found in our researches as yet.

#### 1) a-RS:

When we say a 'shed,' we do not mean the conservatory sort of building ... (Ibid., p.174)

#### 2) an-RS:

There was a serenity in the open countenance of Bung — a kind of moral dignity in his confident air — an 'I wish you may get it' sort of expression in his eye —... (Ibid., p.22)

#### 3) the-RS:

The 'here, here,' which occasioned that laugh, proceeded from our warlike friend with the moustache; ... (Ibid., p.157)

#### 4) one's-RS:

..., when it appears from the voluntary statement of Mrs. Walker, that her 'kittle's jist a-biling, and the

cups and sarsers ready laid,' ... (*Ibid.*, p.53)

#### **Type 9-8. Adj.-RS.**

This type which has never occurred as yet is cited once, 3 times and once from *SB*, *NN* and *DS* respectively. ... and his self-satisfied 'He-ar-He-ar,' is not unfrequently the signal for a general titter. (*Ibid.*, *SB*, p.154)

The others: a loud 'Hem!' (*NN*, Ch.41, pp.531-32), one loud sonorous 'Ha! ha!' (*Ibid.*, Ch.39, p.512), the monosyllable 'Noggs' (*Ibid.*, Ch.31, p.402), an occasional 'Very true, Carker' or 'indeed, Carker' (*DS*, Ch.27, p.389)

#### **Type 10. NP-ADV-RV-ing, RS, NP-VP, RS.**

The earliest instance of this type occurs in *DS*, where the subject of *RV-ing* (=saying) is *a very small note*, and *ADV* is *briefly*.

In answer to which message, the Native brought back a very small note with a very large quantity of scent about it, indited by the Honourable Mrs. Skewton to Major Bagstock, and briefly saying, 'You are shocking bear, and I have a great mind not to forgive you, but if you are very good indeed,' which was underlined, 'you may come. Compliments (in which Edith unities) to Mr. Dombey.' (*Ibid.*, Ch.21, p.292)

#### **Type 11-1. NP-VP, (without RV-ing) RS.**

The earliest instance of this type in which *RV* is omitted before *RS* occurs in *BS*. Here it should be rewritten: ..., saying 'as he appeared in the character of ...'

...: they ... and will stand before a shop-window for hours, contemplating a great staring portrait of Mr. Somebody or other, of the Royal Coburg Theatre, 'as he appeared in the character of Tongo the Denounced.' (*SB*, p.179)

#### **Type 11-2. NP, ADV, RS(VP).**

This type is the first to be observed in our researches, where *RS* is used both as part of *VP*.

...; and she was, as she expressed it, 'deeply hurt by the unmerited contumely she had met with from Louisa.' (*DS*, Ch.38, p.532)

#### **Type 11-3. that RS.**

This type which was first quoted from *Emma* occurs 12 times, once and once in *SB*, *OT* and *DS* respectively, where the whole subordinate statement or part of it is converted into a direct speech.

We ..., propounded a few moments before his ascent to the summit of the kitchen chimney, 'that he believed he'd been born in the vurkis, but he'd never know'd his father.' (*SB*, p.171)

Unto this Mr. Sliverstone replies firmly, that 'It must be done;' (*Ibid.*, p.591)

... remark, either that she was a 'fine woman — very fine woman, indeed,' or that 'there might be a little more of her, — eh, Jones?' (*Ibid.*, p.246)

The others: *SB*, pp.105-6, *Ibid.*, p.88, *Ibid.*, p.105, *Ibid.*, p.162, *Ibid.*, pp.185-86, *Ibid.*, p.186, *Ibid.*, p.338, *Ibid.*, p.276, *OT*, BK.1, Ch.6, p.31, *DS*, Ch.18.p.241.

Interestingly enough, there is an instance in which *RS* is followed by *PP* as follows:

THAT a case has occurred in Camberwell, in which a young lady informed her Papa that 'she intended to ally herself in marriage' with Mr. Smith of Stepney; (*SB*, pp.551-52)

#### **Type 11-4. that NP-RS (VP).**

This type which has never been found in our researches occurs four times in *SB* alone, where the predicate of a subordinate clause (=that-clause) or part of it is *RS*.

...; and they all agreed that it 'ud serve 'em quite right, and it was very proper that such people should be made an example of.' (*SB*, p.253)

The *Morning Herald* informed its readers that an old woman in Camden Town had been heard to say that the fineness of the season was 'unprecedented in the memory of the oldest inhabitant;' (*SB*, p.471)

The others: *Ibid.*, p.249, *Ibid.*, p.575

#### **Type 12. RS without RC.**

The frequency of this type and the ratio of it to the whole ones of all types of each work are shown in the list below. The average ratio of five works is 13.5%, though 48% in Austen's works and 0.1% in *Tom Jones*. This type is characteristic of a short *RS* in general.

**Table 31.** Frequency of **Type 12**

	<i>SB</i>	<i>OT</i>	<i>NN</i>	<i>DS</i>	<i>HT</i>
The number of quotations	2416	2593	5056	4486	1587
Type 12	297	142	253	532	532
Percent	12.3%	5.5%	5%	11.9%	33.5%

‘What’s the matter here, can you tell me?’ (*SB*, p.144)  
 ‘Make room there for the gentleman!’ (*OT*, Ch.10, p.67)  
 ‘Goodness, John! I shouldn’t have thought it could have been half the size. What a monster!’ (*NN*, Ch.39, p.501)  
 ‘I hardly know. I was, a minute ago. Now, I think, I am not.’ (*DS*, Ch.58, p.819)  
 ‘Allow me to open the door, ma’am.’ (*HT*, BK.3, Ch.9, p.295)

**Type 13-1. NP (Name), RS.**

This type, which was often observed in John Bunyan’s *The Pilgrim’s Progress*, indicates a proper name alone before *RS*, but not *RV*. It occurs only once in *DS* as follows:

...; but as Briggs merely said ‘Bother!’ and Tozer, ‘Oh yes!’ he went down when he was otherwise ready, to the next story, where he saw a pretty young woman in leather gloves, cleaning a stove. (*DS*, Ch.12, p.160)

**Type 13-2-1. NP, RS.**

This type, which has sometimes quoted since *The Pilgrim’s Progress*, occurs in Dickens’ works as follows:

**Table 32.** Frequency of **Type 13-2**

	<i>SB</i>	<i>OT</i>	<i>NN</i>	<i>DS</i>	<i>HT</i>	TOTAL
adage	1					1
advertisement		1				1
answer					2	2
announcement	1					1
appeal				1		1
bill		1				1
caution					1	1
cry		1				1
description	2					2
document				1		1
epistle	1					1
exclamation		1				1
expression	2					2
inscription	1					1
instruction				1		1
melody				1		1
monosyllable	1					1
note	1					1
paragraph	1					1
passage				1		1
phraseology	1					1
poetry				1		1
question				1	1	2
quotation	1					1
remark					1	1
sentence			1			1
term				1		1
this					1	1
toast	1					1
voice	1					1
word(s)	11	4	4	9	2	30
TOTAL	26	8	5	17	8	64

*NP*= exclamation:

The latter gentleman at once burst into the exclamation: ‘A beadle! A parish beadle, or I’ll eat my head.’ (*OT*, Ch.17, p.124)

*NP*= question:

He would repeat that childish question, ‘What is money?’ (*DS*, Ch.61, p.860)

*NP*= this

...; but what they said was this: ‘You recollect the man, Mr. Harthouse?’ (*HT*, BK.2, Ch.10, p.203)

*NP*=toast:

..., we come to the most important toast of the evening —‘Prosperity to the charity.’ (*SB*, Ch.19, p.167)

*NP*= word:

The repetition of the word, ‘gone,’ seemed to afford Newman Noggs inexpressible delight, in proportion as it annoyed Ralph Nickleby. (*NN*, Ch.44, p.568)

**Type 13-2-2. NP, RS.**

This type which has never been cited as yet occurs four

times, once and once in *SB*, *DS* and *HT* respectively, where *RS* forms only part of a sentence which makes a statement about the subject, that is, the predicate.

There are two points ...; one is, that she ‘never see in all her life such a — of such a angel of a gentleman as Mr. Harvey’— and the other, that she ‘can’t tell how it is, ...’ (*SB*, p.559)

Mr. Gradgrind observed, shaking his head, that all this was very bad; that it showed ...; that that Jupe ‘must be kept to it.’ (*HT*, BK.I, Ch.9, p.56)

### **Type 13-2-3. NP, RS (= part of the predicate)**

Five instances of this type which has never been found so far occur in *SB* alone, where *RS* forms part of the predicate as follows:

Like those paragons of perfection, advertising footmen out of place, he was always ‘willing to make himself generally useful.’ (*SB*, p.382)

The others: *Ibid.*, p.267, *Ibid.*, p.267, *Ibid.*, p.269, *Ibid.*, p.337.

### **Type 13-2-4. NP-RS (to-Infinitive).**

This type where *RS* is the to-infinitive used as an adjective element modifying a noun occurs twice in *SB* for the first time.

He was a young gentleman ‘about to be called.’ (*SB*, P.367)

The other: *Ibid.*, p.504.

### **Type 13-2-5. NP-RS (Adjective).**

This type where *RS* is the present participle used as an adjective occurs once in *SB* for the first time.

... — there is Miss Emma ‘looking like the sweetest picter,’ in a which chip bonnet and orange flower, ... (*Ibid.*, p.556)

### **Type 14-1. Such NP as RS.**

This type, which occurs in Dickens’ works for the first time, is cited four times, three times, three times and once from *SB*, *NN*, *DS* and *HT* respectively. *NPs* used are : *encouragements* (2), *address*, *adjectives*, *condolences*, *contradiction*, *ejaculations*, *inscription*, *phrases*, *recognition*, and *terms*.

*NP*= adjectives:

And the red-faced man, gradually bursting into a radiating sentence, in which such adjectives as

‘dastardly,’ ‘oppressive,’ ‘violent,’ and ‘sanguinary,’ formed the most conspicuous words, knocked his hat indignantly over his eyes, left the room, and slammed the door after him. (*SB*, Ch.5, p.239)

*NP*= terms:

This the urchin resolutely denies in some such terms as — ‘S’elp me, gen’lm’n, I never bos in trouble afore — ...’ (*SB*, Ch.24, p.200)

The instance below seems to be a redundant sentence: that is, “the following” is unnecessary.

At length he burst into a violent paroxysm of coughing, and when that was a little better burst into such ejaculations as the following: ‘Would you, Ma’am, would you? Mrs. Dombey, eh, Ma’am? ...’ (*DS*, Ch.10, p.128)

### **Type 14-2. NP, such as RS.**

This type which has never been found in our researches so far occurs twice and once in *SB* and in *NN* respectively. *NPs* used are *allusions*, *hints* and *passages*.

*NP*=allusions:

Besides this effusion, there were innumerable complimentary allusions, also extracted from newspapers, such as — ‘We observe from an advertisement in another part of our paper of to-day, ...’ (*NN*, Ch.24, p.308)

*NP*=passage:

..., which having been expressed in a great many ejaculatory passages, such as ‘well, did I ever!’ (*SB*, p.525)

### **Type 15. There be RS.**

This type which was first found in Austen’s *Mansfield Park* occurs once in *NN* as follows:

...; a fifth line said that there were ‘Cheers, Tears, and Laughter!’ every night; ... (*NN*, Ch.48, pp.626-27)

### **Type 16-1. NP-be RS.**

This type which has never been cited from our researches before occurs in *SB*, *NN* and *HT* as shown in **Table 33**.

**Table 33** Frequency of **Type 16**

	BS	OT	NN	DS	HT	TOTAL
admonition			1			1
answer	1					1
conversation	1					1
feeling				1		1
inquiry	1					1
one or two of them						1
pronoun	12				1	13
proper name	3					3
rejoinder				1		1
salutation	1					1
toast	1					1
which	2					2
TOTAL	23	0	1	2	1	27

*NP*=admonition:

The only scriptural admonition that Ralph Nickleby heeded, in the letter, was 'know thyself.' (*Ibid.*, Ch.44, p.567)

*NP*=pronoun "it":

Mrs. Taunton whispered to a neighbour that it was 'quite sickening!' (*SB*, Ch.7, p.397)

*NP*=proper name:

If it be Mr. and Mrs. Bobtail Widger, Mrs. Widger is 'Lavinia, darling,' and Mr. Widger is 'Bobtail, dearest.' (*Ibid.*, p.581)

#### **Type 16-2. NP-be Adjective-RS.**

The earliest instance of this type in which *RS* is modified by an adjective occurs in *HT* in the following:

The only parting salutation of which he delivered himself was a sulky 'Good night, father!' (*HT*, BK.3, Ch.4, p.253)

#### **Type 17. NP-VP-thus: RS.**

This type which has never been found as yet occurs twice in *DS*, where *RS* is introduced by an adverb *thus* (means "in this way").

On one of these occasions, ..., little Paul broke silence thus: 'Papa! what's money?' (*DS*, Ch.8, p.92)

The other: *Ibid.*, Ch.37, pp.528-29)

#### **Type 18. NP-VP-RS (to-infinitive).**

This type which has not been observed in our researches occurs in three times, once and once in *SB*, *DS* and *HT* respectively, where *RS* is part of the predicate, that is, to-infinitive.

The clerk directs one of the officers of the Court to 'take the woman out,' and fresh business is proceeded with, as if nothing had occurred. (*SB*, p.199)

#### **Type 19. NP-VP-to-VP-RS.**

This type where *RS* is placed after to-infinitive occurs twice and once in *SB* and *HT* respectively. It has never been quoted in our researches as yet.

He was also to exhibit 'his astounding feat of throwing seventy-five hundred-weight ...' (*HT*, BK.1, Ch.3, p.11)

The others: *SB*, pp.421-22, *Ibid.*, p.119.

#### **Type 20. NP-VP-NP-RS.**

This type which has never been found in our researches as yet occurs several times in *SB* alone, where almost all *RS*s are used as objective complement and *VP*s used are *call* (5), *consider* (6), *order* (2) and *pronounce*.

She always called her husband 'my dear' before company. (*SB*, P.281)

Some young ladies consider him 'a nice young man,' others 'a fine young man,' others 'quite a lady's man,' others 'a handsome man,' others 'a remarkably good-looking young man.' (*Ibid.*, p.542)

### **Conclusion**

By the detailed survey of reporting expressions of Charles Dickens' works, *Sketches by Boz* (1836-37), *Oliver Twist* (1837), *Nicholas Nickleby* (1838), *Dombey and Son* (1846-48) and *Hard Times* (1854) it is shown definitely that Dickens produced reporting expressions of very different kinds and used them effectively and appropriately for each occasion. In this regard he excels all other novelists in the day. Here follows several characteristic features of his reporting expressions.

1. As to **Type 1 (RC, RS):**

1) **Type 1-a (NP-RV, RS)** has 125 patterns in kind but has been decreasing in frequency of use: *Robinson Crusoe* shows 28.5%, *Tom Jones* 17.2%, Austin's works 12% and Dickens' works 4%.

2) **Type 1-a** has 72 *RV*s, while that of Austin's works has 56 *RV*s. *RV*s which are not used in Dickens' works but in Austen's are: *blunder out*, *burst forth (through)*, *accost*, *be heard*, *carry on*, *compliment*, *console*, *declare*, *demure*, *feel*, *hesitate*, *hint*, *hurry on*, *implore*, *imply*, *interrupt*, *mean*, *moralize*, *open*,

*oppose, reflect, salute, scold, speak, utter, vociferate.*

3) **Type 1-b** (*NP-VP, RV-ing, RS*) has been decreasing since Henry Fielding's *The History of Tom Jones, Foundling* (1747), where this type occurs 157 times. To be concrete, it is used 20 times in Austen's three works and 27 times in Dickens' five ones respectively. The former has 27 patterns, in which *add, address, answer, observe, call out, conclude, exclaim* are used as *RV*, and the latter has 15 ones, in which *add, address, answer, call, cry, exclaim, laugh, observe, remark, repeat, say, scream, stammer.*

2. As to **Type 2** (*RS, RC*):

1) **Type 2** (*RS, RV-NP/RS, NP-RV*) noticeably increases in Dickens' works as compared with *TJ* and Austen's. 83 *RVs* are used in it, while 5 *RVs* and 12 *RVs* are used in *TJ* and Austen's works respectively. Interesting enough, *RS, NP-RV* (**Type 2-22** to **Type 2-37**) rarely occurs in both of them.

2) *RS, be-NP*. (**Type 2-42** to **Type 2-47**) occurs 60 times in Dickens' works, where 19 *NPs* (for example, *answer, question, reply*) are used.

3. As to **Type 3** (*RS, RC, RS*):

1) **Type 3** (except *RS, NP-RV, RS*) amounted to 70% of the whole of reporting expressions of *TJ*, but it has been decreasing to 30% and 26% in Austen's works and Dickens' respectively. The number of *RVs* used, however, has been gradually increasing to 10 in *TJ* and 13 in Austen's works, but rapidly to 86 in Dickens'.

2) It is characteristic of this type that almost all *NPs* are not pronouns but common nouns and personal ones.

3) *RS, NP-RV, RS*. (**Type 3-53** to **Type 3-78**) shows only 3.2% of all in frequency of use, which is similar to that of Austen's works.

4) *RS, be-NP, RS*. (**Type 3-80** to **Type 3-83**) occurs 22 times, where 6 *NPs* (*answer, demand, rejoinder, reply, salutation* and *word*) are used. Note that this type in Austen's works has 11 *NPs*: *all that ..., answer, assurance, conclusion, declaration, exclamation, observation, reflection, remark, reply* and *words*.

4. As to **Type 4** (*RC, RS, RC, RS*)

This type, which occurred in Austen's works for the first time, is found only four times in Dickens'.

5. As to **Type 5** (*RS, RC, RS, RC, RS*)

It has been increasing in pattern: to 6, 18 and 81 patterns in *TJ*, Austen's works and Dickens' respectively.

6. As to **Type 6** (*RS, RC, RS, RC, RS, RC*):

It has 6 patterns and first occurs in Dickens' works.

7. As to **Type 7** (*RS, RC, RS, RC, RS, RC, RS*)

It is first found in Dickens' works and has 22 patterns.

8. As to **Type 8** (*RS, RC, RS, RC, RS, RC, RS, RC, RS*)

It is first found in Dickens' works and has 4 patterns.

9. As to **Type 12** (*RS* without *RC*)

It is frequently used especially in *Hard Times*: it amounts to 33.5% of all the types.

## Text

Charles Dickens, *Sketches by Boz, The New Oxford Illustrated Dickens*, Oxford U.P., 1957.

—————, *Oliver Twist, The New Oxford Illustrated Dickens*, Oxford U.P., 1949.

—————, *The Life & Adventures of Nicholas Nickleby, The New Oxford Illustrated Dickens*, Oxford U.P., 1950.

—————, *Dombey and Son, The New Oxford Illustrated Dickens*, Oxford U.P., 1950.

—————, *Hard Times, The New Oxford Illustrated Dickens*, Oxford U.P., 1955.

## References

Banfield, Ann.(1973), "Narrative Style and the Grammar of Direct and Indirect." *Foundation of Language* 10:1-39.

Gordon, Ian A. (1973), *The Movement of English Prose*. Longman.

Page, Norman, (1973), *Speech in the English Novel*. Longman.

————— (ed.) (1974), *The Language of Literature*. Macmillan Press.

Zwicky, Arnold M. (1971), "On Reported Speech" to appear in Fillmore and Langedoen (eds.) *Studies in Linguistic Semantics*. 72-77.

Tadashi Tsujiya. (1979), "On Reporting Clauses and Verbs of *The Pilgrim's Progress (Part I)*." *Research Bulletin of the Hiroshima Institute of Technology* 13 (No.17):33-46. (In Japanese)

—————. (1981), "On Reporting Expressions of *The Authorized Version* [ I ]." *ibid.* 15 (No.19):19-40.

—————. (1982), "On Reporting Expressions of *The Authorized Version* [ II ]." *ibid.* 16 (No.20):23-49.

—————. (1985), "On Reporting Expressions of *The Authorized Version* [ III ]." *ibid.* 19 (No.23):27-50.

- . (1986), "On Reporting Expressions of *The Authorized Version* [IV]." *ibid.* 20 (No.24):27-50.
- . (1988), "On Reporting Expressions of *Oroonoko*." *ibid.* 22 (No.26):49-55.
- . (1989), "On Reporting Expressions of *Robinson Crusoe*." *ibid.* 23 (No.27):13-23.
- . (1993), "On Reporting Expressions of *The History of Tom Jones, a Foundling* [I]." *ibid.* 27:31-51.
- . (1994), "On Reporting Expressions of *The History of Tom Jones, a Foundling* [II]." *Ibid.* 28:23-35.
- . (1997), "On Reporting Expressions of *Jane Austen's Works* [I]." *ibid.* 31:15-38.
- . (1998), "On Reporting Expressions of *Jane Austen's Works* [II]." *ibid.* 32: 253-266
- . (1999), "On Reporting Expressions of *Jane Austen's Works* [III]." *ibid.* 33:269-279.
- . (2005), "On Reporting Expressions of *Charles Dickens' Works* [I]." *ibid.* 39: 385-406.
- . (2006), "On Reporting Expressions of *Charles Dickens' Works* [II]." *ibid.* 40: 345-355.
- . (2007), "On Reporting Expressions of *Charles Dickens' Works* [III]." *ibid.* 41: 287-303.